ROLL-UP KEYBOARD
INSTALL GUIDE
MODEL 177436

Easy Installation:

Just plug the keyboard into a USB port on the PC. The operating system will automatically detect the keyboard and install the drivers. You're now ready to enjoy these popular features:

1 Ergonomic key arrangement with Power, Sleep and Wake keys
2 Flexible case, plus key switches resistant to dust moisture and spills
3 Full-size keys with low-force switches for quiet operation

NOTE: To view a datasheet with a complete list of features and specifications, go to www.manhattan-products.com.

РУССКИЙ
Гибкая клавиатура

Простая установка:

Просто подключите клавиатуру к USB-порту компьютера. Операционная система автоматически обнаружит устройство и установит драйвера. Теперь вы можете насладиться всеми преимуществами:

1 Эргономичная раскладка, с клавишами Power, Sleep и Wake (Питание, Сон и Пробуждение)
2 Гибкий корпус, кнопки с защитой от влаги и пыли
3 Полноразмерные клавиши с мягким и тихим ходом

ВНИМАНИЕ: Для просмотра полной информации о возможностях и характеристиках продукта посетите www.manhattan-products.com.

DEUTSCH
Flexible Tastatur

Einfache Installation:

Schließen Sie die Tastatur einfach an einen USB-Port Ihres PCs an. Das Betriebssystem erkennt die Tastatur und installiert den Treiber automatisch. Nun können Sie folgende Features nutzen:

1 Ergonomische Tastenanordnung mit Power-, Sleep- und Wake-Tasten
2 Flexibles Gehäuse, Tasten unempfindlich gegenüber Staub, Feuchtigkeit und Spritzwasser
3 Vollwertige Tasten mit leichtem und geräuschlosem Tastenanschlag

HINWEIS: Das Datenblatt mit einer vollständigen Liste aller Eigenschaften und Spezifikationen finden Sie unter www.manhattan-products.com.

ESPAÑOL
Teclado Flexible

Fácil Instalación:

Sólo tiene que conectar el teclado a un puerto USB en la PC. El sistema operativo detectará automáticamente el teclado e instalará los controladores. Ahora ya puedes disfrutar de estas características:

1 Distribución ergonomica deencendido, espera y reestablecimiento
2 Flexible, además de las cerraduras de contacto resistentes a la humedad,polvo y a los derrames
3 Teclas de tamaño completo y operación silenciosa

NOTA: Para ver una ficha tecnica con una lista completa de caracteristicas y especificaciones, visite www.manhattan-products.com.

FRANÇAIS
Clavier enroulable

Installation facile:

Connectez le clavier à un port USB de votre PC. Le système d'exploitation détecte le clavier et installe le pilote automatiquement. Maintenant vous pouvez profiter des points forts suivants:

1 Disposition ergonomique avec des touches d'alimentation, de veille et de réactivation
2 Clavier souple, des touches résistantes à la poussière, aux moisissures et aux éclaboussures
3 La souplesse des touches de grande taille procure l'emploi silencieux

NOTE: Pour la feuille de données avec une liste de fonctions et spécifications complète, visitez www.manhattan-products.com.

POLSKI
Klawiatura zwijana

Szybka instalacja:

Podepnij klawiaturę do wolnego portu USB komputera. The operating system automatically detects the keyboard and installs the drivers. You're now ready to enjoy these popular features:

1 Ergonomiczne rozmieszczenie klawiszy z klawiszami funkcyjnymi Power, Sleep oraz Wake
2 Elastyczna, prosta w czyszczeniu powierzchnia odporna na zanieczyszczenia, wilgoć oraz zalanie cieczą
3 Pełnowymiarowa klawiatura, wymagająca niewielkiej siły docisku na klawisze, zapewnia bezgłośne użytkowanie

UWAGA: Pełną specyfikację oraz opis produktu znajdą Państwo na stronie www.manhattan-products.com.

ITALIANO
Tastiera avvolgibile

Installazione semplice:

Basta collegare la tastiera nella porta USB del computer. Il sistema operative riconoscerà automaticamente la tastiera e installerà i driver. Potrete ora godere pienamente dei vantaggi di questo prodotto:

1 Collocazione ergonomica dei tasti con tasti Power, Sleep e Wake
2 Struttura flessibile, in più tasti resistenti alla polvere e agli schizzi d'acqua
3 Tasti full-size con switch che richiede minima pressione per un funzionamento silenzioso

NOTA: Per vedere una lista completa delle caratteristiche e delle specifiche di questo prodotto, visitare il sito www.manhattan-products.com.

MANHATTAN™
BRINGING COMPUTERS TO LIFE

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment
(applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

ENGLISH

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. *In countries outside of the EU:* If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

РУССКИЙ

Данный знак на изделии либо на его упаковке означает, что настоящий продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его следует доставить в подходящий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования. Путем правильной утилизации продукта вы предотвращаете возможные негативные последствия для человека и окружающей среды, которые могли бы наступить при ненадлежащем способе утилизации. Если в оборудовании применяются съемные батареи или аккумуляторы, их следует утилизировать отдельно в соответствии с местными требованиями. Переработка материалов помогает экономить природные ресурсы. Для получения подробной информации об утилизации и переработке настоящего продукта обратитесь в местное городское управление, службу утилизации отходов или в магазин, где было приобретено изделие. *В странах за пределами ЕС:* если вы хотите избавиться от данного изделия, обратитесь к местным властям за указаниями по процедуре утилизации.

DEUTSCH

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgtwerden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

ESPAÑOL

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecha se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo al punta de venta o a un punta de recogida municipal para su reciclaje.

FRANÇAIS

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

ITALIANO

Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questa prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

POLSKI

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usuniecie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

R&TTE

English: This device complies with the requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.
Русский: Данное устройство соответствует требованиям Директивы R&TTE 1999/5/EC.
Deutsch: Dieses Gerät enspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC.
Español: Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC.
Français: Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE.
Polski: Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC.
Italiano: Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE.

CE FC

WARRANTY INFORMATION

ENGLISH — For warranty information, go to www.manhattan-products.com/warranty.
РУССКИЙ — Для получения информации о гарантии посетите страницу www.manhattan-products.com/warranty.
DEUTSCH — Garantieinformationen finden Sie unter www.manhattan-products.com/warranty.
ESPAÑOL — Si desea obtener información sobre la garantía, visite www.manhattan-products.com/warranty.
FRANÇAIS — Pour consulter les informations sur la garantie, visitez www.manhattan-products.com/warranty.
POLSKI — Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie www.manhattan-products.com/warranty.
ITALIANO — Per informazioni sulla garanzia, accedere a www.manhattan-products.com/warranty.

EN MÉXICO: Poliza de Garantia MANHATTAN — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlan Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 dias a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
B. Garantizamos los productos con partes moviles por 3 años.
C. Garantizamos los demas productos por 5 años (productos sin partes moviles), bajo las siguientes condiciones:
   1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
   2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
   3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas defábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastara con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, numero de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantia no es valida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; ó si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor ó terceras personas.

MANHATTAN™
BRINGING COMPUTERS TO LIFE

Copyright © MANHATTAN